

No. 21421

**NETHERLANDS
and
SURINAME**

Agreement on friendship and co-operation. Signed at Paramaribo on 27 November 1978

Authentic text: Dutch.

Registered by the Netherlands on 15 December 1982.

**PAYS-BAS
et
SURINAME**

Accord d'amitié et de coopération. Signé à Paramaribo le 27 novembre 1978

Texte authentique : néerlandais.

Enregistré par les Pays-Bas le 15 décembre 1982.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ ON FRIENDSHIP AND CO-OPERATION BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE REPUBLIC OF SURINAME

The Government of the Netherlands Antilles, acting on behalf of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Republic of Suriname,

Desiring to reconfirm the cordial relations between the Netherlands Antilles and the Republic of Suriname and to tighten further the historical bonds of friendship between the peoples of these two countries,

Convinced of the importance of ensuring effective co-operation between the two countries and peoples, especially in economic, industrial, technical and cultural matters,

Have decided for that purpose to conclude an Agreement on friendship and co-operation and have therefore agreed as follows:

GENERAL

Article 1. The Netherlands Antilles and the Republic of Suriname shall do their utmost to develop and promote mutual co-operation between the two countries in both the public and the private sectors, especially in economic, industrial, technical and cultural matters.

ECONOMIC, INDUSTRIAL AND TECHNICAL CO-OPERATION

Article 2. In accordance with the principles of reciprocity and mutual interest, the Netherlands Antilles and the Republic of Suriname undertake to promote the development of economic, industrial and technical co-operation in all sectors of economic life, first and foremost in respect of trade, industry, agriculture, fisheries and the rendering of services.

Article 3. In conformity with their national laws and international obligations, the Netherlands Antilles and the Republic of Suriname shall adopt appropriate measures for the implementation of the aforesaid co-operation in the following fields:

- (a) Economic projects of benefit to their bilateral relations, including the establishment of joint enterprises;
- (b) The promotion of co-operation between competent organizations in trade and industry;
- (c) The development and diversification of trade, *inter alia*, in agricultural, livestock, fisheries, forestry and mining products;
- (d) The promotion of trade in raw materials, semi-finished and finished products for the benefit of local industry; and
- (e) The improvement and extension of transport facilities and other communications.

Article 4. The Netherlands Antilles and the Republic of Suriname shall take the necessary action to promote tourism between the two countries and shall ascertain which are the most appropriate forms of co-operation in this respect.

¹ Came into force provisionally on 27 November 1978 by signature, and definitively on 1 February 1982, i.e., the first day of the second month following the exchange of notifications (effected on 2 March and 5 December 1981) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 13.

Article 5. 1. The Netherlands Antilles and the Republic of Suriname shall ensure the fair and equitable treatment of investments, goods, rights and interests of their respective citizens (natural and juridical persons) who are covered by this Agreement.

2. Specifically, each country shall accord to such investments, goods, rights and interests the same security and protection that it accords to those of its own citizens or to those of citizens of third countries in the manner most favourable for the investor.

Article 6. In order to further effective co-operation in this field, the two countries shall promote the exchange of information, experiences and data, assist each other and conduct joint research.

CULTURAL CO-OPERATION

Article 7. In order to promote co-operation between the two countries in the fields of knowledge and education, the Netherlands Antilles and the Republic of Suriname undertake to do their utmost on a basis of reciprocity:

- (a) To promote the exchange of and contacts between professors, other scholars and students and co-operation between universities and other academic institutions;
- (b) To promote the exchange of experts and technical commissions dealing with scientific matters to be determined through mutual consultation;
- (c) To promote co-operation between experts and institutions in the general field of education.

Article 8. In order to promote, in their respective countries, a better knowledge of the general culture of the other country, the Netherlands Antilles and the Republic of Suriname shall, on a basis of reciprocity, encourage:

- (a) The exchange of visits and other contacts between individuals and/or institutions in the fields of literature, art, music and dancing, theatre and letters, mass media, social development, the training of youth and the protection of nature;
- (b) The organization of art exhibitions and other exhibitions of a cultural nature;
- (c) The organization of conferences, concerts and theatrical performances;
- (d) The exchange of, *inter alia*, radio and television programmes and the distribution of gramophone records;
- (e) The distribution of books, periodicals and other publications;
- (f) The exhibition of films of a scientific, educational or cultural nature;
- (g) The organization of other cultural activities to be agreed upon.

ORGANIZATIONAL PROVISIONS

Article 9. 1. The Netherlands Antilles and the Republic of Suriname hereby establish a Joint Netherlands Antilles/Surinamese Commission, consisting of their appointed representatives.

2. The Commission shall be the supreme co-ordinating body for discussing and evaluating co-operation under this Agreement. Specifically, it shall serve to monitor the application and implementation of the Agreement, to explore possibilities for co-operation and for this purpose to make recommendations to the Governments of the Netherlands Antilles and the Republic of Suriname, to advise on problems that may arise and to deal with proposals submitted by the aforesaid Governments.

3. The Commission shall meet at the request of one of the aforesaid Governments, but at least once per year, alternatively in the Netherlands Antilles and Suriname.

4. The Commission may enlist the assistance of experts.

5. Meetings of the Commission shall be proposed by a Commission member of the country in which the meetings are held.

Article 10. Without prejudice to the provisions of article 9, paragraph 2, the said Government may, as they deem necessary, establish working groups for specific sectors such as economic, commercial, industrial, scientific and technical co-operation, agriculture and fisheries, tourism and cultural exchanges.

Article 11. Further rules which may be necessary for achieving the purposes of this Agreement may be established in accordance with article 9, paragraph 2, through final consultation between the said Governments.

FINAL PROVISIONS

Article 12. So far as the Kingdom of the Netherlands is concerned, this Agreement shall apply only to the Netherlands Antilles.

Article 13. 1. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month after the month in which the Government of the Netherlands Antilles and the Government of the Republic of Suriname have informed each other that the relevant constitutional formalities in the Kingdom of the Netherlands and in the Republic of Suriname, respectively, have been completed.

2. Paragraph 1 notwithstanding, this Agreement shall enter into force provisionally with effect from the date of its signature.

Article 14. 1. This Agreement shall remain in force for an indeterminate period.

2. It may be terminated at any time by either Party in writing on six months' notice.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized for the purpose, have signed this Agreement.

DONE at Paramaribo on 27 November 1978, in duplicate, in the Dutch language.

For the Government of the Netherlands
Antilles, acting on behalf of the Kingdom
of the Netherlands:

[Signed]

S. G. M. ROZENDAL

For the Government
of the Republic of Suriname:

[Signed]

H. A. E. ARRON
Prime Minister
Minister for General
and Foreign Affairs